

行政院所屬各機關因公出國人員報告書

(出國類別：其他活動)

推動歐洲地區 政府出版品國際交流及行銷

服務機關：行政院研究發展考核委員會

姓名職稱：李武育處長、林康民專員

派赴國家：拉脫維亞、捷克

出國期間：99年7月13日至99年7月22日

報告日期：99年10月19日

摘要

政府出版品為政府機關及所屬機構運用公共資源，就施政相關課題所完成的知識產品。其內容廣泛，而出版目的與服務對象，則反映現代政府的全方位功能。行政院研考會（以下簡稱本會）職掌政府出版品管理業務，為深度行銷國家內涵、增進國家形象及影響力，爰規劃藉由政府出版品進行國際交流，以提升政府出版品之國際能見度。

近年來國際的漢學熱亦帶動台灣研究，考量我國政府出版品的質量顯著提升，其中與漢學及臺灣學研究有關且具特色者甚為豐富，深獲各界肯定，國際漢學及相關研究專業組織及圖書館應為國際交流之優先目標客群。2010年歐洲漢學會（EACS）於7月中旬假拉脫維亞大學（University of Latvia，位於該國首都里加，Riga）舉行第18屆雙年會（由拉脫維亞大學亞洲系主辦）。漢學研究中心經與蔣經國國際學術交流基金會接洽，決定共同於EACS雙年會辦理書展。該中心特邀本會薦選255種政府出版品共同籌辦書展活動，除展出臺灣出版近三年與漢學有關的學術論著外，並有系統地推介行銷我國政府出版品，使書展效果更為宏大，並提供國外學者購買政府出版品的管道與資訊。漢學研究中心與蔣經國學術交流基金會同時規劃安排於雙年會中將全部參展圖書捐贈予拉脫維亞國家圖書館，以豐富其館藏，並增進國際對台灣及相關學術發展的瞭解，促進國際交流。本會另撰寫「中華民國政府出版品的特色及對漢學與臺灣研究的價值」乙文，納入漢學研究中心所編印之書展書目。

另蔣經國國際學術交流基金會在捷克的查理斯大學（Charles University，位於首都布拉格）設立「蔣經國國際漢學中心」，推動歐洲地區國際漢學及臺灣研究之交流。本會爰規劃藉由歐洲漢學學會雙年會、書展及贈書儀式之舉行，指派政府出版品管理處李處長武育及林專員康民於7月13日至21日參訪拉脫維亞及捷克兩國。除於EACS書展現場與國際學人交流並解說政府出版品外，另經駐拉脫維亞及捷克兩國代表處之協助聯繫下，先後參訪拉脫維亞國家圖書館、拜會捷克文化部藝術暨圖書司司長及查理斯大學漢學研究中心羅然教授，並與捷克圖書發行暨出版協會會長會談。各參訪行程中，我國團員均向對方介紹推廣我國政府出版品管理、流通機制及特色，頗能引起受訪單位的重視，另就相關出版政策及電子書發展情形等交流，瞭解其相關出版政策、電子書發展策略及相關實務等資訊等。配合參訪「蔣經國國際漢學中心」，本會另薦選捐贈

132 種國立臺灣文學館及臺大出版中心之出版品計 132 種予該中心，以充實其研究資料。

本次考察發現藉由與國家圖書館及蔣經國學術交流基金會合作，在國際學術團體研討會辦理書展，並配合捐贈圖書、提供說明資料、與國際學人面對面接觸及現場解說政府出版品內涵，確有利於行銷國家形象及擴大交流。本次出國考察在主動推廣行銷我國政府出版品及文化內涵方面，應屬成功，該推廣模式應予延續。惟國際青年漢學家及國外中文系學生閱讀正體字文獻已漸有障礙，應思突破之道。

另捷克具有豐厚的閱讀傳統，令人稱羨，可再深入學習；但捷克在電子書發展方面似尚待起步，政府方面尚未形成具體政策，相對而言臺灣在此方面具有一定優勢，應予把握，進一步創造交流機會。

最後，訪談及文獻顯示，歐洲國家文化政策中對出版產業發展的關注，不若對影視及文化資產的投入，茲建議相關文化部門宜再對歐盟及各國相關出版產業政策持續追蹤、瞭解，以供決策參考。

目次

壹、考察緣起	1
貳、考察目的	2
參、考察行程	2
肆、參訪對象及過程	
一、拉脫維亞部分	3
二、捷克部分	10
伍、心得	20
陸、建議	21
附錄一—中華民國政府出版品的特色及對漢學與臺灣研究的價值	22

表次

附表 1、2008 年捷克民間出版單位出版量統計	18
附表 2、2008 年捷克高教部門及中央機關出版統計	18
附表 3、2008 年捷克發行之圖書類型統計	19
附表 4、2008 年捷克外文翻譯書來源統計	19

壹、考察緣起

政府出版品為政府機關及所屬機構運用公共資源，就施政相關課題所完成的知識產品。其內容廣泛，而出版目的與服務對象，則反映現代政府的全方位功能。行政院研考會（以下簡稱本會）職掌政府出版品管理業務，為深度行銷國家內涵、增進國家形象及影響力，爰規劃藉由政府出版品進行國際交流，以提升政府出版品之國際能見度。

近年來國際的漢學熱亦帶動台灣研究，考量我國政府出版品的質量顯著提升，其中與漢學及臺灣學研究有關且具特色者甚為豐富，深獲各界肯定，國際漢學及相關研究專業組織及圖書館應為國際交流之優先目標客群。本會爰規劃以漢學及臺灣研究為重點，藉與國家圖書館、蔣經國學術交流基金會合作，參與國際漢學及臺灣學研究組織形成制度性交流。

為加強我國與歐洲漢學界的連繫和交流，隸屬教育部的漢學研究中心（由國家圖書館兼辦）早於 1992 年在巴黎，即參加過歐洲漢學學會雙年會，並於會中舉辦書展，推廣漢學與臺灣研究；其後相繼於 2006 年斯洛維尼亞大學（University of Slovenia）及 2008 年瑞典隆德大學（University of Lund, Sweden）兩屆雙年會中舉辦書展，展出臺灣近三年來漢學相關之人文及社會科學出版品，以宣揚我國的學術成果與出版近況，書展後圖書皆贈予當地圖書館，永久性地豐富其東亞館藏，頗受到主辦大學的歡迎與重視。

2010 年 EACS 於 7 月 14 日（星期三）至 18 日（星期日）假拉脫維亞大學（University of Latvia，位於該國首都里加，Riga）舉行第 18 屆雙年會（由拉脫維亞大學亞洲系主辦），將有世界各地的漢學研究學者及研究生參與，發表超過 200 篇之論文。漢學研究中心經與蔣經國國際學術交流基金會接洽，決定與本會共同於 EACS 雙年會辦理書展。

鑑於政府出版品中有關漢學及台灣研究之出版品內容豐富，該中心特邀本會薦選 250 種政府出版品共同籌辦書展活動，除展出臺灣出版近三年與漢學有關的學術論著外，並有系統地推介行銷我國政府出版品，使書展效果更為宏大，並提供國外學者購買政府出版品的管道與資訊。漢學研究中心與蔣經國學術交流基金會同時規劃安排於雙年會中將全部參展圖書近 700 種捐贈予拉脫維亞國家圖書館，以豐富其館藏，並增進國際對台灣及相關學術發展的瞭解，促進國際交流。

另蔣經國國際學術交流基金會於 1999 年起，在捷克的查理斯大學（Charles University，位於首都布拉格）設立「蔣經國國際漢學中心」（Chiang Ching-kuo International Sinological Centre at Charles University），推動歐洲地區國際漢學研究交流。近期該中心的目標之一是增進臺灣研究（包括臺灣宗教與哲學之研究）、一般中國文化研究、文學與社會研究等。爰冀藉由歐洲漢學學會雙年會、書展及贈書儀式之舉行，派員赴歐辦理書展及參加贈書儀式，並參訪位於里加的拉脫維亞大學亞洲系，以及位於布拉格之查理斯大學圖書館、及「蔣經國國際漢學中心」等機構，以積極推介政府出版品，開拓後續交流之機會，並建立政府出版品國際合作關係。又鑑於本會刻正加強發展政府出版品電子書，爰擬藉參訪拉脫維亞與捷克兩國之際，參訪相關文化主管部門及民間出版公協會，瞭解其相關出版政策、電子書發展策略及相關實務等資訊，供決策參考。

貳、考察目的

- 一、 參加歐洲漢學會雙年會辦理書展，宣導及行銷政府出版品。
- 二、 結合國家圖書館及蔣經國國際學術交流基金會捐贈政府出版品，推動漢學及台灣研究。
- 三、 藉強化國際學術聯繫，促進文化外交及提升政府形象。
- 四、 瞭解國際漢學界及圖書館界對政府出版品的需求及建議。
- 五、 考察歐洲國家出版政策、電子書發展策略及相關授權實務。
- 六、 蒐集拉脫維亞、捷克兩國推動出版品發展之相關資料。

參、考察行程

日期	地點	詳細行程
7月13日 (星期二)	台北→里加	晚上：前往桃園機場，搭機前往里加。
7月14日 (星期三)	里加	下午抵達里加 參加 EACS 雙年會歡迎晚宴
7月15日 (星期四)	里加	上午協助書展布展、參加歐洲漢學會雙年會開幕典禮，並於書展現場解說政府出版品 下午參觀拉脫維亞國家圖書館新館工程及舊館 晚間參加駐拉脫維亞代表處舉辦之「臺拉仲夏之夜」

日期	地點	詳細行程
		晚宴
7月16日 (星期五)	里加	參加贈書儀式予拉脫維亞大學亞洲研究中心並於書展現場解說政府出版品
7月17日 (星期六)	里加→布拉格	上午於書展現場解說政府出版品 下午搭機前往布拉格
7月19日 (星期一)	布拉格	拜會捷克文化部藝術暨圖書司司長
7月20日 (星期二)		拜會參訪查理斯大學「蔣經國漢學研究中心」主任羅然教授 (Dr. Prof. Olaga Lomova) 參訪捷克國會圖書館 與捷克圖書發行暨出版協會執行長 PhDr. Dana Kalinova、羅然教授及駐捷克代表處新聞組廖代理組長永泰會談
7月21日-22日 (星期三、四)	布拉格→台北	返程

肆、參訪對象及過程

一、拉脫維亞部分

(一) 歐洲漢學會簡介

歐洲漢學學會 (European Association for Chinese Studies, 簡稱 EACS) 為歐洲地區最主要的漢學研究組織，1975 年成立於巴黎，以推動及促進歐洲地區中國研究相關學術活動宗旨，總部設於德國海德堡大學，相關組織分布廣於法國、荷蘭、瑞典、俄羅斯、拉脫維亞等歐洲各地，現有七百餘名會員。該會每兩年舉辦一次雙年會，邀集世界各地漢學相關研究領域學者發表論文並參加研討。自 1995 年起，該會接受蔣經國國際學術交流基金會之資助，對主要是來自東歐國家從事漢學研究之年輕學者、博士班學生往返西歐各主要相關漢學研究圖書館者給予補助，同時每兩年亦頒給三名傑出青年學者獎。

EACS 的董事會係經由雙年會的大會中選出 24 名董事組成，執行委員會由主席、副主席、秘書長、財務長及通訊主編等組成，每屆主席及董事會之任期

為兩年，並得續任兩屆。現任主席為瑞典隆德大學東亞及東南亞研究中心的 Roger Greatrex 教授，秘書長為英國劍橋大學東亞系的 Roel Sterckx 教授。

(二) 第 18 屆 EACS 雙年會及書展

第 18 屆 EACS 雙年會於 7 月 14 日至 18 日於拉脫維亞大學舉行，以 "Culture is a Crowded Bridge" 為主題，彰顯文化橋樑的精神。參加雙年會的各國學者超過 480 位，計分為語言學與語言、宗教與哲學、藝術與建築、前現代文學、現代文學、前現代史、現代史、政治與國際關係、當代經濟與社會、法律，人類學與社會學、性別、環境與生態學、表演藝術與媒體、中文教學、翻譯與詮釋、其他等 17 個領域組別、68 場次 (panels) 的論文研討會，計發表論文 207 篇。其中宗教與哲學領域場次計有 31 篇論文為最多；而由當代史組 27 篇論文，加上政治與國際關係組 14 篇，以及當代經濟與社會組 7 篇，顯示本屆歐洲漢學會當中，學者關注近現代相關議題者也佔了相當比例。至於文學領域，前現代文學組有 17 篇論文，和現代文學組 16 篇論文數相近。

為充實歐洲漢學研究及台灣研究相關圖書資料，本會應國家圖書館之邀，於雙年會現場的拉脫維亞大學主會場樓上典雅的 Small Hall 舉辦了一場台灣出版品書展，參展的出版品計有 687 種、729 冊 (含 32 種 DVD)，其中本會薦選參展的政府出版品計 255 種，其餘出版品則包括由本會分攤國家圖書館國家採購的民間圖書及由該館向各大學和中央研究院、國史館等機構募集者，以近期出版的漢學相關學術著作及台灣相關文化研究為主，參展的出版品均由國家圖書館編印為書目。為加強推廣政府出版品，該書目亦納入本會提供「政府出版品的特色及對漢學與台灣研究的價值」一文 (如附錄) 及取得途徑的文宣廣告；本會另提供國家書店明信片，併國家圖書館提供的漢學研究及數位典藏資料摺頁等文宣品，供參觀書展之學者索閱。藉由面對面的接觸，除了加強彼此的聯繫外，亦將臺灣公私部門的圖書推向國際，使其發揮更大知識傳播功效。

舉辦書展的 Small Hall 陳設典雅、光線通透，所有參展圖書分七類陳列於大型長桌及直立櫃，政府出版品多以正面朝外方式展示，便於讀者一目瞭然。因參展的許多政府及民間出版品均為國內精品，到場辦理書展的本會人員及國家圖書館漢學研究中心的耿組長立群與廖箴主編也在現場適時為讀者解說，參觀書展的各國學者多表讚譽，國家圖書館則備有訂購單供學者填列。但也有部分學者表示，當代外國青年學者及中文系學生多在中國大陸的孔子學院等國際文化交流機構的推廣及提供簡體字教材的影響下，除曾從來臺研習中文者具有

閱讀正體字的能力外，多半在面對正體字圖書時，不無閱讀障礙。換句話說，如果將海外中文系學人或學生視為增進臺灣影響力的主力中介者，正體字研究論文與圖書所能發生影響力的效果，事實上是侷限的。因此，在此趨勢下如何爭取更多外國青年學生來臺研修，應值得重視；相對的，對海外相關研究機構的圖書及研究資料的供應更不能少。而由傳播媒介的角度看，在藉由出版品加強向海外行銷推廣臺灣內涵，以擴大影響力的層面，臺灣出版的圖書文字是否限於正體字，似值得進一步思考。

另書展展場牆面亦布置了行政院新聞局提供的臺灣意象海報，並搭配架設大型螢幕，輪播介紹台灣景觀與文化藝術的 DVD，頗獲得迴響。駐拉脫維亞代表處王代表建業當場即表示希再取得一套全部展出之 DVD，向國際友人介紹臺灣。國家圖書館人員回臺後即另募集一套寄送駐拉脫維亞代表處。可見配合學術團體研討會場合舉辦書展，除向國際學者行銷外，亦兼具加強與駐外單位之聯結，使駐外單位更進一步瞭解運用政府出版品進行國際行銷。



EACS 雙年會書展展場



EACS 雙年會書展展場



李處長武育與拉脫維亞大學漢學系主任暨第 18 屆 EACS 雙年會主辦人 Prof. Frank Fraushar 合影



李處長武育為駐拉脫維亞代表處王代表建業 解說政府出版品



蔣經國學術交流基金會朱執行長雲漢
 翻閱政府出版品



李處長武育與國家圖書館耿組長立群、廖箴主編、
 拉脫維亞中文教師 Marija Nikolajeva 及其學生合影



參加 EACS 雙年會的臺灣學者參觀書展



參加 EACS 雙年會的學者參觀書展



書展中陳列之政府出版品



書展中陳列之政府出版品



書展中陳列之政府出版品



書展中陳列之政府出版品

（三）參觀拉脫維亞國家圖書館

7月15日下午，拉國國家圖書館特安排蔣經國基金會朱執行長雲漢教授、副執行長王瓊玲教授及本會與國家圖書館人員一道前往參觀位於里加多加瓦河畔（Daugava）的新館新建工程。該新館為一外形涵納了里加舊市區主要建築物所形成的天際線而造型獨特的山型建物，並以拉脫維亞的傳統詩歌中的「光之堡」（“Castle of Light”）意象命名。該館樓高計13層（含地下室），總面積40,455平方公尺，預計可容納650萬冊圖書，閱讀空間將超過1000處，每日可接受3000人使用，預計花費1億3,500萬拉幣（約合新台幣81億元）。除提供藏書與閱覽功能外，亦兼有教室、會議室、展覽廳及餐廳及觀景台等複合式功能，拉脫維亞圖書史博物館也將座落其內。因該館具多功能營運、獨特的現代造型以及俯瞰河岸城市之利，預估2012年完成後將成為里加市及拉脫維亞的新地標。

在參觀完「光之堡」（“Castle of Light”）新館工地後，一行人復回到位於舊市區Barona Street一棟老建物內的國家圖書館舊館參觀，並由館長為來賓簡報。根據簡報，拉脫維亞國家圖書館原成立於1919年，之後即被納入蘇聯體制，現有的館舍計有七處，分散於舊市區的舊建物裡。因建物年久失修且空間侷促，該館屢有建新館之議，惟遲至1988年始獲前蘇聯當局同意，1993年由曾設計美國康寧玻璃博物館等知名建築的拉籍亞美尼亞裔建築大師Gunārs Birkerts開始繪圖設計，惟仍延至2002年始經國會通過興建新館的法律案，並於2008年開始動工。

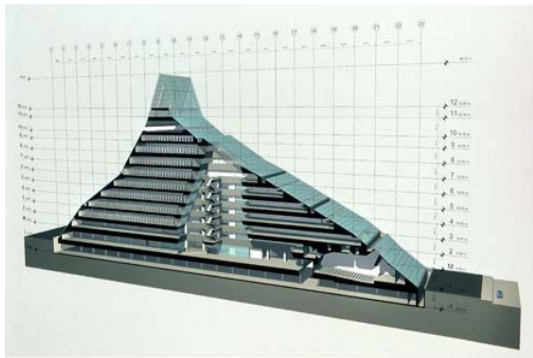
拉脫維亞國家圖書館自1999年起開始數位典藏的計畫，至2006年進一步啟動“Letonica”計畫，將典藏的報刊、圖片、地圖、書籍、樂譜及錄音檔案以數位化，2008年開始的Periodica.lv計畫，則嘗試將所有拉脫維亞的期刊加以數位化並使能全文檢索。由於該館自1958年納入國家音樂文獻圖書館，並設立音樂處，在該館的藏品中較特殊的項目是典藏拉脫維亞自1864~1940年間每四年一次舉行的民謠歌舞祭的歷史文獻，以及相關文學作品，對保存民俗傳統及文化資產，居功厥偉。在參觀國家圖書館舊館時，頗見館舍設施之不足，以致有部分書架毀損後，藏書堆置於衣帽間地上之情形。惟該館亦將部分沒有書架的落地圖書搭配攝影展陳列，創造了另一種由舊書與圖像構成的文化氛圍，而別具美感。



位於 Baron 街舊建物的拉國國家圖書館



舊國家圖書館內落於衣帽間的藏書



拉國國家圖書館新館「光之堡」設計圖



舊國家圖書館內運用舊書裝置攝影展



參觀拉國國家圖書館新建工程



拉國國家圖書館新建工程

(四) 臺拉仲夏之夜晚宴及贈書儀式

本屆雙年會及書展之舉行為近年臺灣與拉脫維亞之間最盛大的文化交流活動，為加強合作關係及歡迎參加雙年會的臺灣學者，駐拉脫維亞代表處王代表建業於 7 月 15 日晚間特別辦理「臺拉仲夏之夜」晚宴，邀請拉脫維亞大學、國家科學院、國家圖書館重要人士、蔣經國學術交流基金會執行長朱雲漢教授、副執行長王璦玲教授，以及其他來自臺灣的青年學者李爽學、蔡長林、潘少瑜等教授 10 餘人參與，本會及國家圖書館人員亦一道出席，與學人們交流。

贈書儀式於 7 月 16 日上午於書展展場舉行，參加儀式的國外及臺灣學人有 30 名左右。儀式由駐拉脫維亞代表處王代表建業代表及蔣經國學術基金會朱執行長雲漢分別代表贈書予本屆 EACS 雙年會主辦人 Prof.Frank Kraushar 及國家圖書館館長 Andris Vilks，贈書者均分別致詞，受贈者亦分別致謝詞表示，該項贈書對拉國發展漢學與臺灣研究，以及對波羅地海地區推動文化交流，均有重大價值。儀式中所贈的代表樣書係由本會挑選的國史館臺灣文獻館的彙整臺灣相關發展事跡的出版品《臺灣第一》及國立傳統藝術中心裝幀精美的影音出版品《永興樂皮影劇團發展紀要》，對國家形象與文化內涵的宣導推廣上，亦格外具有象徵意義。



王代表建業主持「台拉仲夏之夜」晚宴致歡迎詞



蔣經國基金會王璦玲副執行長於晚宴中致詞



王代表建業面對出席贈書儀式的來賓時
高舉政府出版品《臺灣第一》



李處長武育與各國漢學家在贈書儀式中觀禮



朱執行長雲漢代表贈送《永興樂皮影劇團發展
紀要》予拉國國家圖館館長



王代表建業贈送《臺灣第一》予 EACS 雙年會
主辦人 Prof. Frank Kraushar

二、捷克部分

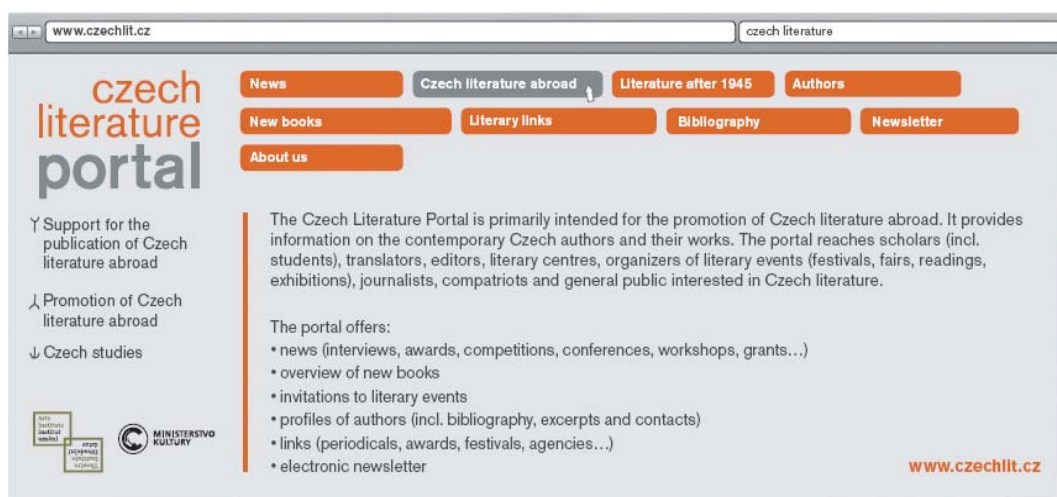
(一) 拜會捷克文化部藝術暨圖書司司長

承駐捷克代表處蕭秘書如雄的協助安排，李處長武育及林專員康民於 7 月 19（一）上午赴捷克文化部拜會藝術暨圖書司司長 Mr. František Zborník，在場陪同的還有對外關係司科長 Mrs. Tatana Vidennovová，雙方就政府出版品及數位出版等議題進行交流。由於我國政府出版品管理及流通體制甚為獨特，Zborník 司長對之甚感陌生與好奇，會談主要由李處長精要介紹我國政府出版品的發展概況、流通機制，及我國在資訊產業發達的影響下，數位出版的發展情形，以及以政府出版品支持數位內容產業的現階段作法等，而後再由 Zborník 司長提問並說明捷克有關圖書出版的相關措施及社會一般閱讀情形。Zborník 司長的說明摘要如下：

捷克的圖書出版情形與我國有很大的不同，基本上捷克並無所謂的政府出版，只有民間出版，部分專業圖書亦由大學及學院出版，其他政府機關也有若干補助出版相關專業圖書之情形。與政策相關的圖書一般會與民間合作出版，並無統一的管理機制，但所出版圖書均須登錄及取得國際書號，國家圖書館有相關統計。

就支持出版產業方面，文化部會補助民間出版捷克文小說，以及小說、童書及部分專業圖書的外文翻譯。一年有 200 萬克朗的預算用以補助文學、科技及藝術圖書出版，每年約補助 25~30 種圖書出版計畫。申請的補助案均經委員會的評選後決定，補助的經費則以出版業者為對象，而非作者。另有對文學及藝術類期刊外文翻譯的補助；計補助約 30~35 種雜誌。

在圖書及文化資產數位化方面，Zborník 司長表示，捷克已在進行一部分圖書的數位化，也有部門專責期刊雜誌及古典小說之數位典藏，但因涉及數位授權問題，現代小說部分仍保留以紙本在市場流通，未做數位化。捷克文化部亦大力推動捷克文學的國際行銷，自 2005 年起即設有「捷克文學入口網站 (Czech Literature Portal --<http://www.czechlit.cz/>)」，以捷文及英文雙向國際行銷捷克文學，內容包括當代捷克文學作者簡介、出版動態、文學活動、新書導航、通訊等資料，頗有助於學者、學生、譯者、版權經紀、文學及書展活動策辦單位、記者、圖書出版同行及讀者等深入瞭解捷克文學的面貌。該網站目前移由「藝術戲劇中心」(Institut umění-Divadelní ústav) 負責維護，合作的單位包括捷克圖書發行暨出版協會、捷克中心 (屬外交部)、國家科學院捷克文學研究所等，英譯文亦由許多學者及譯者參與完成。



捷克文學入口網 Czech Literature Portal --<http://www.czechlit.cz/>



李處長武育拜會捷克文化部藝術及圖書司 František Zborník 司長及對外關係司科長 Mrs. Tatana Videnňová



李處長武育拜會查理斯大學漢學研究中心主任羅然教授，並代表本會捐贈《現代文學選集》等政府出版品予該中心

在談到有關數位出版的發展狀況時，李處長說明在台灣，數位出版產業的發展係源於兩個主要動力：一是來自資訊及通信產業的蓬勃發展，硬體與平台技術的發展引領對數位內容的需求；其次則是社會閱讀人口明顯降低的焦慮，使得傳統出版產業亦轉而積極尋求轉型以發展數位出版市場。Zborník 司長則回應表示，由於捷克有深厚的閱讀文化，民眾的閱讀甚為普遍，一般人家家裡購書亦多，許多人家的家中甚至有小圖書館的藏書量，因此紙本閱讀的傾向仍遠過於對數位出版品的需求。另據他參加歐洲地區書展的觀察，目前電子書在出版市場所佔比例仍小，因此整體來說，捷克的出版業者、政府部門和社會大眾，對數位出版還沒有迫切感，該司目前亦無發展電子書的人力和經驗。對於我國快速發展電子書的情形，Zborník 司長表示無法想像，但亦甚感好奇，也希望將來能有機會到臺灣就電子書發展經驗進行交流。

由司長的訪談中可知，基本上捷克文化部尚未形成具體的數位出版政策，出版產業的發展主要還是民間自行努力為主。這點捷克圖書出版暨發行協會會長 PhDr. Dana Kalinová 訪談時，也有同樣的認知。在文化部所提供的中程文化政策綱要——“National Cultural Policy from 2009-2014”中，與圖書出版有關者有目標 3「直接及間接支持既存文化價值之維持、深耕、使用及新價值之開發」的第 3.5 點實施方案裡提及「修復與現代化全國各中心（指文化機構），提供科技基礎，並諮詢與協助包括圖書庫存、生產與流通、電影、音樂、現代藝術、現代工藝、劇場、舞蹈…等領域，以提供文化服務…。」其餘部分主要係多側重在相關文化資產與藝術的面向，相對照之下，圖書出版政策的面向似有較少著墨的情形。

（二）拜會查理斯大學漢學研究中心

7月20日上午，蕭秘書如雄及查理斯大學東亞系圖書館負責人 Ms. Kartarina Feriancikova 陪同李處長武育及林專員康民拜會查理斯大學漢學研究中心。配合本次參訪及充實查理斯漢學研究中心藏書，本會前已先行與中心主任羅然教授（Doc. PhDr. Olga Lomová）連繫，表示將捐贈一批政府出版品予中心。所選書單經羅然教授挑選後，本會計薦選政府出版品計 132 種，包括國立台灣文學館的古典與現代文學類出版品（如歷年台灣文學年鑑、台灣詩人選集、全臺詩、葉石濤全集等）及臺大出版中心的「東亞文明研究叢刊」思想及教育等類，先行於7月初以海運寄送該中心。拜會羅然教授時，則以臺大出版中心的《現代文學選集》等書為樣本，捐贈予漢學研究中心。會談時，因羅然教授對政府出版品的產出與流通亦感興趣，李處長即詳為解說。羅然教授繼說明該漢學中心及查理斯大學中文系的概況。

查理斯大學建於 1348 年，係國王查理四世為鞏固波西米亞王國（Kingdom of Bohemia）作為中世紀羅馬帝國的政治中心而建，迄今已有超過 650 年的歷史，為歐洲最古老大學之一。查理斯大學中文系隸屬藝術與哲學院（Faculty of Art and Philosophy）之東亞研究中心（Institute of East Asian Studies），設於 1945 年¹，承續包括著名的東方學者 Rudolf Dvorak（1860~1920）、詩人 Jaroslav Vrchlick（1853~1912）、Bohumil Mathesius（1888~1952）及普實克（Jaroslav Průšek, 1906~1980）等漢學家們以抒情為主調的漢學傳統。羅然教授表示，該系每年招收 25 名學生，這些學生在考試時多半對古代中國文化感興趣，但一年後亦多有轉為研究現代文學及美學領域，亦有對語言學感興趣者。該系的課程除古典及現代文學外，亦有現代社會及歷史等。由於在大學部即對理論的素養要求較高，該校畢業生一般都有相當的學術水準，但也造成人才外流的現象，尤其是在捷克的大學師資的薪資遠低於德國大學薪資（約 6 倍差距）的情況下，查理斯大學中文系有面臨後繼乏人的困窘。

¹捷克的漢學研究始於著名的東方學者 Rudolf Dvorak（1860~1920），他曾與捷克民族主義詩人 Jaroslav Vrchlick（1853~1912）共同將《詩經》譯成捷克文。其後繼者包括譯寫了不少中國古代詩歌的詩人 Bohumil Mathesius（1888~1952）和查理斯大學的漢學家普實克（Jaroslav Průšek, 1906~1980）等，普實克除譯有蒲松齡的《聊齋志異》、劉鶚的《老殘遊記》及多種漢詩讀本外，亦將關注分析當代中國文化及文學，著有《抒情與史詩：現代中國文學研究》（The Lyrical and the Epic: Studies of Modern Chinese Literature）等，開創以抒情美學為主的布拉格漢學學派漢學傳統。查理斯大學所傳承的漢學研究即以此為本。羅然教授本人的研究領域也包括六朝文學與美學等。

該校於 1997 年起接受臺灣蔣經國國際學術交流基金會的資助，成立漢學研究中心，全稱為“Chiang Ching-kuo International Sinological Centre at Charles University”，簡稱 CCK-ISC，為該基金會第一個在海外設立的推動學術交流的分支機構。該中心負有協助中歐及東歐地區發展漢學及臺灣研究的任務，現有的學程包括現代及古典中文、古典中國文學及戲曲藝術、當代中國文學、中國藝術與建築、非漢族語言及文化、社會及族群關係等。開發中的學術領域則包括文學與社會、台灣的宗教與哲學，這部分由來自台灣的訪問學者支援學術資源。例如九月份到訪的訪問學者中央研究院台灣史研究所的蔡慧玉教授即以「殖民工程：日本帝國構建下的台灣」“Colonial Engineering: Taiwan in Japan’s Empire-Building”為題，協助該中心開發台灣研究。就此而言，來自台灣的圖書供應至為需要，在台灣研究方面具豐富史料文獻的政府出版品當可發揮一定程度的協助。

（三）與捷克圖書發行暨出版協會會長會談

本會本次參訪捷克的目的之一，在於瞭解捷克出版產業的發展情形及相關的出版政策。經由羅然教授及駐捷克代表處的安排，7 月 20 日由代表處新聞組廖代理組長永泰邀請捷克圖書發行暨出版協會（Association of Czech Booksellers and Publishers）會長 PhDr. Dana Kalinová、羅然教授、查理斯大學東亞研究中心圖書館負責人 Ms. Katarina Feriancikova 及代表處的蕭秘書如雄等會談。PhDr. Dana Kalinová 會長同時是捷克國際書展(Czech Book World)的主辦人，曾熱忱協助我國參加捷克國際書展免費攤位，更曾多次組織捷克書商團隊參加台北國際書展，其致力於將捷克圖書，尤其是優秀繪本童書引進臺灣，頗有益於開拓台灣圖書出版業者、插畫家及讀者對插畫的認知，因此曾於 2005 年獲得行政院文建會陳前主任委員其南頒予「文化親善大使獎」，以表彰其對促進臺灣與捷克圖書文化交流的貢獻，是對台灣非常親善的國際友人。會談時，亦代台北書展基金會表示歡迎 Kalinová 會長再次訪問台灣並參加明年的台北國際書展。

會談中，李處長也向代表處捷克出版協會 Kalinová 會長介紹政府出版品概況，並就捷克文化部藝術及圖書司訪談所得印象再加討論，Kalinová 會長表示，據她閱讀許多網路上有關電子書產業發展的討論與報導，她認為電子書時代確實即將到來，俟其商業模式成熟時，勢將對傳統出版業造成重大衝擊，但目前捷克政府並無具體的出版政策，政府和民間出版產業對於世界電子書時代的到

臨多半也無預為準備或規劃轉型，值得憂心。

另因歐洲出版聯盟（Federation of European Publishers, FEP）曾在對歐洲國家出版政策的觀察報告（"Euro and the Book"）中曾提到，近年歐盟國家在形塑文化政策時，對影視產業及文化創意產業的投入比重甚高，相對的，做為知識社會、知識經濟及文化基礎的圖書出版產業反而未受到充分的關注。該報告曾建議應調整文化政策，納入非影視的文化產業。對 FEP 此項觀察與建議，Kalinová 會長也深表同意，但文化部門是否能充分瞭解，因與該國政策及相關決策首長的背景有關，尚待觀察。



駐捷克代表處邀約李處長武育同捷克圖書發行暨出版協會會長 PhDr. Dana Kalinová、漢學研究中心羅然教授等會談



李處長武育與捷克圖書發行暨出版協會 Kalinová 會長就出版產業相關情形進行交流

就捷克一般出版產業部分，Kalinová 會長大致說明了捷克的閱讀傳統及出版概況，另提供捷克圖書發行暨出版協會為 2010 年捷克書展發行的出版資料：《捷克書展新聞—出口書目（Czech Book World News--Export Catalogue, autumn 2009 spring 2010）》供參，其中包括一篇對 2008 年捷克出版產業概況的調查報告，該報告分就圖書產量、註冊出版單位、民間大出版單位、高教及政府機構出版單位、圖書出版類型、圖書翻譯及圖書市場之運作等範圍提出統計及觀察。茲予摘要如下：

1. 圖書產量：

- 2008 年捷克總計出版 18,250 種圖書，較前一年成長 3%。
- 新書量為 16,383 種，約佔總出版量之 88.5%，但見於市場者約僅半數，其餘主要為由學院及政府出版的教材、手冊及相關統

計調查等。

- 以捷克人口數僅 1,040 萬而言，捷克的人均出版量居世界領先者之一。

2. 出版單位

- 2008 年已註冊的出版單位計有 4,344 個，包括 271 個新增者，估計其中約只有半數是有實際生產者。
- 上開 2008 出版量 18,250 種圖書，係產自 1,498 個出版單位（實際上可能超過 2000 個）。其中出版量達 100 種的出版者約有 40 個，包括 17 個高教部門及政府機構的出版者。
- 與歐盟其他國家相較，捷克的出版商的集中度較低。

3. 民間出版社

- 就民間出版而言，產量最多的是 Euromedia Group，達 446 種；300 種以上有 3 家—Moravska Mastei-MOBA、Grada Publishing、Computer Press。詳附表 1。
- 前五大出版單位則分布於布拉格及 Brno。

4. 高教及政府機關出版單位

- 該調查報告同時顯示中央政府及高教部門出版專業及少量的特性。
- 2008 年新出版量達 200 種者有 7 個機構，前 6 個排序均為大學出版單位，捷克統計局居第 7 位，出版量為 218 種。詳附表 2。
- 大學及中央機關出版品多為應學校教育及政府專業需求之產品，但也有些圖書及教材之市場。

5. 圖書出版類型

- 2008 年出版的圖書項目雖然有所增加，但出版品質及閱讀人口並未隨之提升。
- 以語文種類看，2008 年的出版品中，捷克文圖書有 16,100 種，佔 87%；以雙語印製者有 229 種，比例有限。
- 以圖書類別，小說為大宗，計 4,162 種，佔 22%；童書有 1,385 種，比之前一年，明顯增長（詳附表 3）。調查報告認為該成長

與捷克一系列的閱讀推廣活動，諸如“Growing with the Book”、“Every Czech Reads to Kids”、及圖書館的閱讀活動等有關。捷克有近 40 種為文學創作、童書與青少年圖書創作及兒童創作之目標而設立的獎項，這些獎項對鼓勵創作與推廣閱讀均功不可沒。

- 調查也顯示兒童閱讀的興趣並未降低：在 2000 名受訪者中，每月至少讀一本課外書者達 63%。

6. 圖書翻譯

- 2008 年出版圖書中，外文翻譯書計有 5,546 種，約佔三分之一。
- 譯書來源包括有 46 種外文，最多者依序為英文、德文、法文、西班牙文及意大利文（詳附表 4），另有多種少數及古代語文，顯見捷克藉圖書與外國文化接壤的版圖。

7. 圖書市場之營運

- 2008 年捷克的圖書市場未明顯受圖書加值營業稅調升（由 5% 調升為 9%）及世界金融危機之影響。
- 2008 年美國出版趨勢雜誌所列 15 種最暢銷書種中，13 種可於捷克購得。
- 圖書改編為影視節目的情形，對圖書銷售有明顯的促銷作用。
- 電子書銷售佔比甚低。

8. 調查報告結論

- 捷克有兩項優勢：捷克人民豐厚的閱讀傳統及家庭圖書館。
- 捷克讀者閱讀及購書的習慣依然維持，足以支持圖書出版業的產值。
- 對捷克出版產業深具信心，但對數位化的影響仍不可掉以輕心。

附表 1、2008 年捷克民間出版單位出版量統計

1.	Euromedia Group, Praha*	446 / 409 / 425 / 451 / 393
2.	Moravská Bastej – MOBA, Brno	370 / 347 / 323 / 353 / 271
3.	Grada Publishing, Praha	345 / 361 / 344 / 293 / 234
4.	Computer Press, Brno	311 / 382 / 323 / 372 / 244
5.-6.	BB art, Praha	277 / 228 / 299 / 211 / 353
5.-6.	P. F. Art, Brno	277 / 253 / 43 / 39 / 37
7.	Egmont ČR, Praha	264 / 251 / 177 / 110 / 56
8.	Fragment, Havlíčkův Brod / Praha	258 / 231 / 130 / 183 / 160
9.	Rebo Productions CZ, Čestlice-Průhonice	233 / 180 / 161 / 93 / 55
10.	Albatros, Praha	214 / 184 / 172 / 211 / 176
11.	Fraus, Plzeň	189 / 97 / 132 / 80 / 70
12.	Mladá fronta, Praha	185 / 115 / 110 / 134 / 87
13.	Tribun EU, Brno	159 / 139 / - / - / -
14.	Václav Svojtka & Co, Praha	143 / 228 / 133 / 145 / 240
15.	Alpress, Frýdek-Místek	127 / 163 / 132 / 111 / 143
16.	Academia, Praha	119 / 106 / 89 / 110 / 98
17.	Levné knihy KMa, Praha	118 / 56 / 29 / 0 / 23
18.	Portál, Praha	116 / 137 / 92 / 122 / 115
19.	Paseka, Praha-Litomyšl	111 / 75 / 65 / 89 / 63
20.	Baronet, Praha	108 / 65 / 101 / 185 / 62

資料來源：捷克圖書發行暨出版協會《捷克書展新聞—出口書目（Czech Book World News--Export Catalogue, autumn 2009 spring 2010）》

附表 2、2008 年捷克高教部門及中央機關出版統計

1.	Masarykova univerzita, Brno	350 / 303 / 279 / 321 / 253
2.	VŠ báňská – Technická univerzita, Ostrava	305 / 371 / 244 / 304 / 239
3.	Vydavatelství Univerzity Palackého, Olomouc	274 / 352 / 295 / 227 / 174
4.	Vydavatelství ČVUT, Praha	266 / 292 / 185 / 218 / 233
5.	Karolinum, Praha	253 / 204 / 193 / 249 / 255
6.	Vysoké učení technické, Brno	234 / 169 / 227 / 238 / 209
7.	Český statistický úřad, Praha	218 / 217 / 145 / 207 / 410
8.	Česká zemědělská univerzita, Praha	188 / 223 / 250 / 217 / 167
9.	Oeconomica – VŠE, Praha	183 / 149 / 141 / 173 / 159
10.-11.	Univerzita J. E. Purkyně, Ústí nad Labem	171 / 124 / 75 / 76 / 70
10.-11.	Univerzita obrany, Brno	171 / 102 / 58 / 32 / 20
12.	Ostravská univerzita, Ostrava	165 / 144 / 128 / 126 / 246
13.	Technická univerzita, Liberec	135 / 134 / 103 / 106 / 109
14.-15.	Univerzita Tomáše Bati, Zlín	127 / 152 / 99 / 25 / 53
14.-15.	Mendelova zem. a leon. univerzita, Brno	127 / 88 / 105 / 126 / 130
16.	Univerzita Pardubice	106 / 48 / 84 / 113 / 130
17.	Gaudeamus. Univerzita Hradec Králové	105 / 104 / 55 / 72 / 49
18.	Západočeská univerzita, Plzeň	94 / 106 / 60 / 91 / 77
19.	Obchodní akademie Orlová	85 / 75 / - / - / -
20.	Ústav zdravotnických informací a statistiky ČR	82 / 105 / 116 / 85 / 149

資料來源：同上表

附表 3、2008 年捷克發行之圖書類型統計

	2008	2007	2006	2005	2004
Fiction	4162	3927	3746	3340	3381
Children's books	1385	1187	1290	866	735
School and university textbooks	2132	1971	1924	1776	1732

資料來源：同上表

附表 4、2008 年捷克外文翻譯書來源統計

	2008	2007	2006	2005	2004
Total of which	5546	5384	5240	4423	4604
from English	2969	2665	2556	2211	2301
from German	1168	1115	1186	980	1033
from French	270	285	244	243	267
from Spanish	95	116	179	43	38
from Italian	94	81	86	80	61
from Polish	81	53	70	74	73
from Slovak	76	57	176	136	152
from Russian	66	66	68	73	65

資料來源：同上表

伍、心得

- 一、 本次本會與國家圖書館及蔣經國國際學術交流基金會合作薦選政府出版品參加國際學術團體年會並舉辦書展，藉由圖書之展出、捐贈、資料的提供以及現場解說與人際的互動，證明在國外辦理集中曝光的專業性書展，行銷的對象可擴及國內外學界及駐外單位，例如駐捷克代表處蕭秘書如雄即表示，國內來訪確有助於代表處藉訪問議題得以正式接觸外國政府相關部門，建立友好關係，也有助於駐外單位在安排行程及實地接觸訪談中得以瞭解國內相關業務，本次本會派員參訪捷克，即使該處獲得許多相關資訊及關係的建立。
- 二、 由本次在里加拉脫維亞大學舉辦的歐洲漢學會書展中所接觸的部分國際漢學學者的經驗中可以發現，當代外國青年學者及中文系學生漸有無法閱讀正體字圖書的障礙，此趨勢值得關注。
- 三、 捷克人民擁有豐厚的閱讀及家藏圖書館的傳統，而對其出版產業深具信心，可謂為閱讀大國，令人欣羨。該國相關的閱讀推廣活動著重對兒童閱讀能力的培養，是提升國民閱讀能量的關鍵因素。
- 四、 捷克亦有豐厚的文學傳統，其小說出版量佔 2008 年圖書的 22%，在閱讀與出版的品量上極具顯著地位。由政府及民間整合資源設立捷克文學入口網，大力向國際行銷捷克文學的作法，也令人印象深刻，頗值得參考。
- 五、 與參訪的國家比較，我國的政府出版品管理及流通機制甚具特色，值得珍惜更值得廣為推廣。臺灣電子書產業的發展亦令期待，對外國政府相關部門有一定的吸引力。
- 六、 由歐洲出版聯盟（FEP）對歐洲出版政策的觀察報告以及與捷克圖書發行暨出版協會 PhDr. Dana Kalinová 會長的訪談中，可以察覺歐洲國家文化政策中對出版產業的關注較少，而較傾向於影視及文化資產，此或與該國的政策及相關決策首長背景有關。

陸、建議

- 一、 與國家圖書館合作薦選政府出版品參加學術團體研討會並舉辦書展的推廣模式，甚有利於行銷政府出版品及國家形象，未來應可考慮循此模式續辦。其他可考慮加強交流的國際漢學與臺灣學研究團體包括：美國亞洲研究學會（AAS）、北美台灣研究學會（NATSA）、英國倫敦大學亞非學院「台灣研究中心」、歐洲台灣學會（EATS）、德國杜賓根大學「歐洲當代台灣研究中心」（ERCCT）及美國哥倫比亞大學「蔣經國基金會中國制度史與文化史研究中心」等。
- 二、 為因應國際青年漢學學者漸有正體字閱讀障礙的趨勢，政府除應設法爭取更多外國青年學生來臺研修中文外，更應加強供應海外相關研究機構的圖書及研究資料。由傳播媒介的角度看，在藉由出版品加強向海外行銷推廣臺灣內涵以擴大影響力的層面，臺灣出版的圖書文字是否限於正體字，似值得進一步思考。
- 三、 未來有關出版政策的相關考察課題，宜涵蓋產業面與政府及民間推廣閱讀的實際作為。並可再就捷克推廣閱讀的實際作法，進一步與捷克書商及相關單位進行交流、學習。每年辦理的台北國際書展中，捷克書商均有組團參展，此為一接觸機會。另一機會為藉精選大眾性且具臺灣文化特色的出版品參加捷克書展，一方面行銷臺灣，另一方面可實地瞭解其具體的作法。
- 四、 為行銷臺灣文學，參考捷克設立文學入口網之作法，整合政府與民間有關資源，進行整體性的推廣流通。
- 五、 我國政府出版品的管理與行銷流通機制具一定特色與成效，未來在政府出版品展售門市的營運更具規模、倉儲物流管理發展成效顯著、授權制度與電子書投入更加豐富之後，當有機會辦理國際研討會，以展示成果對國際宣導。如朝此方向發展，精選政府出版品進行英譯或其他語文之翻譯自不可少。
- 六、 臺灣的電子書產業正蓄勢待發，如有階段性的具體發展成果，將是臺灣展現國力的優勢之一，屆時主管機關可辦理相關國際活動，邀請他國相關部門來臺參訪交流。
- 七、 如歐洲出版聯盟（FEP）所示，出版產業為知識社會、知識經濟與文

化資產的基礎，文化政策中宜對出版產業的發展多加關注。未來宜再就歐盟及歐亞美洲各國家之文化政策，持續追蹤、研究，以供決策參考。

附錄

中華民國政府出版品的特色及對漢學與臺灣研究的價值

行政院研考會

中華民國政府出版品是公部門（包括政府機關、公立博物館、圖書館、學校及研究機構等）運用公共資源完成的知識產品，每年出版量近6,000種，其中包括為數約1700餘種，由各機關、學校編印發行的各類型專業期刊。政府出版品內容多元豐富，各部門相關統計、法規制度、研究報告、政策規劃與檢討、施政成果、檔案文獻等知識庫，除反映了現代化政府的全方位功能外，亦多涵蓋市場機制所不及的領域，而深具專業性、唯一性及權威性，為國家重要的文化資產，亦為接近使用公部門知識的第一手資料。在臺灣文史、產業故事、典籍整理、漢學研究、傳統藝術、及自然生態保育等領域的政府出版品，尤其具體地表達了臺灣的國際觀、史觀和地方特色。

茲就漢學研究領域，舉要說明中華民國政府版品所具特色如下：

- 一、十七世紀大航海時代，臺灣在東西交通史、文化交流史及宗教開發史等領域均留下重要足跡，近年相關機構整理研究所得資料有利國際漢學界深化東亞地區大航海時代相關課題的研究。
- 二、臺灣自十六世紀起，移民的拓殖開發、移民族群的互動、相關漢文化的發展、移民社會及官方統治力量與的原住民族的互動關係等，皆與中國其他海外移民史有所不同；原住民族的遷徙與文化發展亦具有文化研究的獨特性。
- 三、臺灣曾歷經長達半世紀的日本統治，臺灣遂發展出獨特的道路。而傳承自日治時期的遺產與文化因子亦在當代中國及臺灣的政治社會上持續發生作用，因之日據時期的臺灣也是當代漢學研究中不可忽視與分割的一部分。相關機構之此類出版品之豐富，為臺灣研究之最。
- 四、1949年國民政府自中國撤退到臺灣，各機關（構）所藏歷代文物、史料及相關政府檔案，均連同大批文化、教育及學術菁英輾轉來台，歷代經史子集的古典漢學研究也在許多中國文史大家的耕耘下開花散葉。各館所藏的中央政府檔案的整理與出版為瞭解中國近現代史最重要的文物資產。
- 五、各大學及文化機構均致力蒐羅整理出版的古典詩文並彙編當代及具跨時代意義的重要文學家的作品全集，以及反映當代作品的年度作家作品目錄集、各年度文學年鑑等，對臺灣文學經典的保存與後繼研究均具有重大價

值，相關的傳承與演變也是華文文學研究中值得關注的課題。

- 六、臺灣書畫美術的發展亦傳承中國傳統並經由日本引入東西洋畫風，而呈現多元風貌，各機構發展臺灣美術史的研究與臺灣傳統藝術之整理，並與相鄰東亞地區的文化進行交流與比較，對於認識臺灣的文化傳承與發展均值得再加探索。
- 七、國史館臺灣文獻館職司編製之《臺灣通志》與《臺灣全志》等志傳類叢書，為綜觀臺灣各領域之百科全書。各縣市政府文化主管單位的相關地方志、地方文史等類出版品也不乏反映全台社會與文化變遷之共同經驗者，均為切入時代的變遷提供了具體的視角。
- 八、中華民國近六十年來在民主政治及經濟發展上有其特殊經驗，有關法律、人權、族群關係、政治案件及國家發展等方面，運用所整理及揭露的政府檔案及保存的資料多方論述，使得各界對歷史事件與政治發展的詮釋呈現多元局面，此經驗亦可資當代政治、經濟及文化研究加以關注。
- 九、由於中華民國政府出版品有集中管理的制度，各政府機關、所屬研究機構、圖書館、博物館、公立學校（包括國立大學）等的出版品，均須登錄於「政府出版資料回應網」（Official Publications Echo Network, OPEN：<http://open.nat.gov.tw/>），取得「政府出版品統一編號」（Government Publications Number, GPN），並送國家圖書館及國立臺灣大學圖書館等九所政府出版品寄存圖書館寄存，及送政府出版品統籌展售門市（國家書店—<http://www.govbooks.com.tw>、五南文化廣場—<http://www.wunanbooks.com.tw>），供民眾付費取得。因此，中華民國政府出版品擁有整合的查詢及服務窗口，也是漢學研究取得相關資料最便捷的途徑之一。